



10	Prólogo	77	Mapa del océano Índico, Mapa de las Indias orientales. Lopo Homem, Pedro Reinel y Jorge Reinel, ca. 1519
	<i>José Antonio González Carrión</i>		
12	Foreword	81	Planisferio «Kunstmann IV», [Jorge Reinel], ca. 1519
	<i>José Antonio González Carrión</i>	82	Suma de Geographia, Martín Fernández de Enciso, Sevilla, 1519
14	Introducción	84	Carta de proyección polar, [Pedro Reinel], ca. 1522
	<i>José María Moreno Martín</i>	86	Carta del sur de Asia, Nuño García de Toreno, Valladolid, 1522
18	Introduction	88	Carta universal, [Nuño García de Toreno], [1523]
	<i>José María Moreno Martín</i>	91	Descripción de todo el orbe, Juan Vespucio, 1524
22	I. Descubriendo la forma de la Tierra: la época del mapamundi	94	Carta Universal «Salviatti», [Nuño García de Toreno], [1525]
24	I. Discovering the shape of the Earth: The Mappa Mundi era	96	Carta Universal «Castiglione», [Diego Ribero], [1525]
26	Mapamundi, San Isidoro de Sevilla, siglo XI	98	Estrecho de Magallanes, Antonio Pigafetta, [1525]
30	Mapamundi, Beato de Liébana, siglo XI	101	Mapamundi, Juan Vespucio, Sevilla, 1526
32	Mapamundi de Ebstorf, [Gervais de Tilbury], ca. 1223-1240	102	Carta universal, [Diego Ribero], [1527]
35	Mapamundi de Hereford, Richard de Haldingham y Lafford, ca. 1290	106	Carta Universal, Diego Ribero, Sevilla, 1529
38	Atlas Catalán, Abraham Cresques, ca. 1375	108	IV. El mundo acotado
41	Mapamundi, Fra Mauro, Venecia, ca. 1459-1460	110	IV. The World defined
42	Claudii Ptolomaei cosmographia, Claudio Ptolomeo, siglo XV	112	Carta de América, océano Pacífico e islas Molucas, [Alonso de Chaves], [1532]
45	Mapamundi, Florencia, Henricus Martellus Germanus, ca. 1489	114	Tratado del Esphera y del arte del marear con el regimiento de las alturas, Francisco Falero, Sevilla, 1535
46	Carta náutica del océano Atlántico, [Taller de Bartolomé y Cristóbal Colón], ca. 1492	118	Mapamundi, Sebastián Caboto, Amberes, 1544
48	Globo terráqueo, Martin Behaim, Nürenberg, 1492	121	Carta Universal, Pedro de Medina, 1550
50	II. La conquista del mar Océano	124	Carta Universal, Sancho Gutiérrez, Sevilla, 1551
52	II. The conquest of the Ocean Sea	126	Universa ac navigabilis totius terrarum orbis descriptio, Andreas Homem, Amberes, 1559
55	Carta Universal, Juan de la Cosa, El Puerto de Santa María, Cádiz, 1500	129	Americae Sive Quartae Orbis Partis Nova Et Exactissima Descriptio, Diego Gutiérrez, 1562
56	Planisferio de Cantino, Anónimo, Lisboa, 1502	131	Nova et aucta orbis terrae descriptio ad usum navigantium emendata et accomodata, Gerard Mercator, 1569
59	Carta Universal, Nicolo Caveri, Génova, ca. 1504-1505	132	Mapamundi, Domingos Texeira, 1573
60	Carta Universal de Pesaro, Anónima, [1506]	135	Itinerario de navegación de los mares y tierras Occidentales, Juan Escalante de Mendoza, Sevilla, 1575
63	Mapamundi, Giovanni Matteo Contarini, Florencia, 1506	136	Typus Orbis Terrarum, Abraham Ortelius, 1584
64	Mapa universal del mundo conocido, Johannes Ruysch, 1507	140	Typus Orbis Terrarum, Joan Martines, Mesina, 1587
68	Universalis Cosmographia, Martin Waldseemüller, 1507	143	Orbis Terrestris tam Geographica quam Chorographica Descriptio, Christian Sgrooten, [1592]
70	Carta Universal, Francesco Rosselli, Florencia, ca. 1508	144	Nova totius terrarum orbis geographica ac hydrographica tabula, Henricus Hondius, Amsterdam, 1630
72	III. El viaje alrededor del mundo: Magallanes y Elcano	146	Nova orbis tabula, A. F. de Wit, [ca. 1670]
74	III. Magellan and Elcano's voyage around the world		

148	V. El legado de la expedición: nombres para la Historia	176	[Extremo sur de América y Estrecho de Magallanes], Juan Riczo, 1580
148	El océano Pacífico	179	[Carta de la región magallánica], [Antonio Moreno], [1618]
150	V. The legacy of the expedition: Names for the history	180	Description Corographica de las provincias del Piru Chile nuevo Reyno i tierra firme, Lucas de Quirós, Lima, 1618
150	The Pacific Ocean	183	Reconocimiento de los estrechos de Magallanes y San Vicente, Pedro Texeira, [1621]
153	Carta Hydrographica y Chorografica de las Yslas Filipinas hecha por el Pe. Pedro Murillo Velarde de la Comp ^a de Jesus, Manila, 1734	185	New and Exact Chart Containing the sea Coasts of Europe, Africa and America, From Scotland to Cape Bona Esperanca & from Hudson Bay to the straits of Magellane, Samuel Thornton, London, [1700-1750]
154	Plano de la navegación que ejecuta la nao de China desde Acapulco a las Islas Filipinas, José Francisco Badaraco, Cádiz, [1750]	186	Carta general del estrecho de Magallanes con los levantamientos hechos por los paquebotes Santa Casilda y Santa Eulalia en los años 1788-1789, José Díaz Portali, 1789
156	Plano de las islas Filipinas en punto crecido para la mejor inteligencia de las dos derrotas antigua y nueva como asimismo su vuelta Acapulco, José Francisco Badaraco, Cádiz, [1750]	189	Carta esférica de las costas de la América Meridional desde el paralelo de 36° 30' de latitud S hasta el cabo de Hornos, Dirección de Hidrografía, 1798, delineada por Felipe Bauzá, [1789-1790]
159	Aspecto Symbolico del Mundo Hispanico, Vicente de Memije, [Manila], 1761	190	Carta esférica del remate de la América Meridional, Anónimo, siglo XVIII
160	Carta reducida de una parte del océano Pacífico, Juan de Casens y Juan de Lángara, 1767	193	Mapa del estrecho de Magallanes, Anónimo, s. XVIII
163	Plano de la isla de San Carlos, Juan Hervé, 1771	194	VI. A la memoria de la ruta de Magallanes y Elcano
165	Carta reducida que contiene las Islas Occidentales a la costa del Perú, [Juan de Hervé], 1774	196	VI. To the memory of Magellan and Elcano's voyage
166	Carta esférica del Pacífico con la derrota de la escuadra al mando de Ignacio María de Álava desde la bahía de Cádiz a la de Manila en 1795 y 1796	198	Atlas de Battista Agnese, Battista Agnese, Venecia, 1544
168	Carta náutica del archipiélago indonesio [1825]	203	Representación geográfica del itinerario marítimo de la nao <i>Victoria</i> , Heinrich Scherer, 1703
170	El estrecho de Magallanes	209	Fuentes y bibliografía
172	Magellan's Strait		
175	Carta del estrecho de Magallanes, Alonso de Santa Cruz, [1544-1560]		